

# 149 Возьми меня отныне

1. Take Thou my hand, O Father,  
And lead Thou me,  
Until my journey endeth  
Eternally.

1. Возьми меня отныне  
и впереди  
По жизненной долине,  
Господь, веди!

Alone I will not wander  
One single day;  
Be Thou my true Companion  
And with me stay.

Не мог бы я тропою  
Твоей идти,  
Но если Ты со мною,  
Я твёрд в пути.

2. O cover with Thy mercy  
My poor, weak heart!  
Let ev'ry thought rebellious  
From me depart.

2. Даруй Ты сердцу радость  
во всех скорбях;  
Дай чувствовать мне сладость  
в Твоих словах.

Permit Thy child to linger  
Here at Thy feet,  
And blindly trust Thy goodness  
With faith complete.

Святую веры твёрдость  
в меня вдохни,  
И духа злую гордость  
Ты изгони.

3. Though naught of Thy great power  
May move my soul,  
With Thee through night and darkness  
I reach the goal.

3. Когда же в смертном теле  
надежды нет,  
Направь меня Ты к цели  
чрез тьму и свет.

Take, then, my hands, O Father,  
And lead Thou me  
Until my journey endeth  
Eternally.

Возьми меня отныне  
и впереди  
По жизненной долине,  
Господь, веди!

